

FICHE SIGNALÉTIQUE

Pharmacal Research Laboratories Inc. • PO BOX 369 Naugatuck, CT 06770
1 800 243-5350 • FAX (203) 755-4309
www.pharmacal.com



HMIS
Santé - 2 Feu - 0 Réactivité - 0

DATE DE PUBLICATION : 07/03/2007

I. IDENTIFICATION DU PRODUIT

APPELLATION COMMERCIALE :

CLOUT®

FABRICANT :

PHARMACAL RESEARCH LABS., INC.
562 Captain Neville Drive
Waterbury CT 06705

NUMÉROS EN CAS D'URGENCE :
CHEMTREC
AU CANADA, APPELER CANUTEC

EN CAS D'URGENCE CHIMIQUE
1 800 424-9300
(613) 996-6666

II. INFORMATION SUR LES CONSTITUANTS ET LES DANGERS

CONSTITUANTS	N° CAS DES CONSTITUANTS	CONCENTRATION APPROXIMATIVE
Metasilicate de Sodium	6834-92-0	<3.0%

MISES EN GARDE

GARDER HORD DE PORTÉE DES ENFANTS
POUR USAGE PROFESSIONNEL SEULEMENT

Ne pas mélanger à d'autres produits chimiques à moins que le fabricant n'en ait établi la compatibilité.

III. MESURES D'URGENCE ET DE PREMIERS SOINS

En cas de contact avec les yeux :	<ul style="list-style-type: none">• Tenir l'œil ouvert et rincer lentement et doucement à grande eau pendant 15-20 minutes.• Enlever les lentilles cornéennes, au besoin, après les cinq premières minutes, puis continuer à rincer l'œil.• Appeler un centre antipoisons ou un médecin pour connaître le traitement conseillé.
En cas d'ingestion :	<ul style="list-style-type: none">• Appeler immédiatement un centre antipoisons ou un médecin pour connaître le traitement conseillé.• Amener la personne à boire de grandes quantités d'eau.• Faire vomir.• Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.
En cas de contact avec la peau ou les vêtements :	<ul style="list-style-type: none">• Retirer les vêtements contaminés.• Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15-20 minutes.• Appeler un centre antipoisons ou un médecin pour connaître le traitement conseillé.
En cas d'inhalation :	<ul style="list-style-type: none">• Amener la personne à l'air frais.• Consulter un médecin en cas d'irritation des voies respiratoires.

FICHE SIGNALÉTIQUE

Pharmacal Research Laboratories Inc. • PO BOX 369 Naugatuck, CT 06770
1 800 243-5350 • FAX (203) 755-4309
www.pharmacal.com

IV. RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

POINT D'ÉCLAIR (MINIMUM) :
ININFLAMMABLE

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DES MANIPULATIONS :
GARDER DANS UN LOCAL BIEN VENTILÉ – ENTREPOSER À PLUS DE 10 °C (50° F).
PORTER DES LUNETTES ÉTANCHES OU UN ÉCRAN FACIAL, DES GANTS DE
CAOUTCHOUC ET DES BOTTES, SI UN CONTACT AVEC LE PRODUIT EST
PROBABLE.

AGENT EXTINCTEUR ET PROCÉDÉ D'ATTAQUE DES FEUX : PORTER UNE TENUE
DE PROTECTION COMPLÈTE ET UN APPAREIL RESPIRATOIRE AUTONOME.
L'AGENT EXTINCTEUR DOIT CONVENIR À UNE ATTAQUE CONCENTRIQUE.
RAFRAÎCHIR LES BIDONS AVEC DE L'EAU.

PRODUITS DE DÉCOMPOSITION SOUS L'EFFET DES FLAMMES :
AUCUN CONNU.

V. INFORMATION RELATIVE À LA SANTÉ ET AUX DANGERS

EFFETS D'UNE SUREXPOSITION / SIGNES ET SYMPTÔMES D'EXPOSITION :
LE CONTACT AVEC UN PRODUIT CONCENTRÉ PEUT CAUSER UNE IRRITATION DES
YEUX, DES YEUX ROUGIS OU GONFLÉS, OU L'OPACIFICATION DE LA CORNÉE.
L'INGESTION PEUT PROVOQUER DES DÉRANGEMENTS GASTRIQUES, DE LA
DOULEUR, DE LA DIARRHÉE OU DE LA LÉTHARGIE.

NATURE DES DANGERS ET INFORMATION SUR LA TOXICITÉ :

TOXICITÉ ORALE AIGUË	PLUS DE 5 g/kg
IRRITATION CUTANÉE	IRRITANT NON PRIMAIRE DE LA PEAU
Cote d'irritation primaire de la peau	0,42
IRRITATION DES YEUX	LE PRODUIT EST CONSIDÉRÉ MINIMALEMENT IRRITANT
Cote maximale moyenne	7,67

VI. CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES

LES DONNÉES SUIVANTES SONT DES VALEURS APPROXIMATIVES OU TYPIQUES ET NE DOIVENT PAS
SERVIR À DES FINS DE CALCULS PRÉCIS.

DENSITÉ RELATIVE	1,16
pH	12,5
ASPECT DU PRODUIT	LIQUIDE JAUNE
SOLUBILITÉ DANS L'EAU À 1 ATM ET À 25 °C	COMPLÈTE

VII. RÉACTIVITÉ

NE PAS PERMETTRE DE CONTACT AVEC DES ACIDES PUISSANTS

FICHE SIGNALÉTIQUE

Pharmacal Research Laboratories Inc. • PO BOX 369 Naugatuck, CT 06770
1 800 243-5350 • FAX (203) 755-4309
www.pharmacal.com

VIII. MESURES EN CAS DE FUITE OU DE DÉVERSEMENT ET ÉLIMINATION

PORTER UNE TENUE ET UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION. CONTENIR LE PRODUIT RENVERSÉ OU LA FUITE DANS UN CONTENANT APPROPRIÉ OU DANS UNE ZONE DE RETENUE. NEUTRALISER ET ÉVACUER DANS LE SYSTÈME DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES CONFORMÉMENT AUX LOIS EN VIGUEUR.

MISES EN GARDE À PROPOS DES CONTENANTS VIDES :

NE PAS RÉUTILISER LES CONTENANTS VIDES. LES RINCER TROIS FOIS À L'EAU CLAIRE ET LES JETER CONFORMÉMENT AUX LOIS EN VIGUEUR.

IX. PROTECTION ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

VENTILATION :

VENTILATION SUFFISANTE

PROTECTION RESPIRATOIRE :

POUR LA PULVÉRISATION OU LA BRUMISATION, PORTER UN RESPIRATEUR APPROUVÉ PAR LE NIOSH

GANTS PROTECTEURS :

CAOUTCHOUC, NITRILE

PROTECTION DES YEUX :

LUNETTES CONTRE LES PROJECTIONS LIQUIDES OU ÉCRAN FACIAL

AUTRE ÉQUIPEMENT DE PROTECTION :

BOTTES ET TABLIER DE CAOUTCHOUC

HYGIÈNE PERSONNELLE :

NE PAS FAIRE ENTRER EN CONTACT AVEC LES YEUX, LA PEAU NI LES VÊTEMENTS – BIEN SE LAVER APRÈS UTILISATION

X. INFORMATION QUANT AU TRANSPORT

INFORMATION SUR LES INCIDENTS DE TRANSPORT :

CLASSÉ COMME NON DANGEREUX

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU DOT : S.O.

DESCRIPTION DU PRODUIT AUX FINS DE TRANSPORT :

COMPOSÉS, LIQUIDE NETTOYANT, NMFC 48580, SUB 3.

L'INFORMATION ET LES RECOMMANDATIONS CONTENUES DANS LA PRÉSENTE FICHE SIGNALÉTIQUE ÉTAIENT, À LA CONNAISSANCE DE PHARMACAL, JUSTES ET FIABLES À LA DATE DE LEUR PUBLICATION. PHARMACAL NE GARANTIT TOUTEFOIS AUCUNEMENT LEUR JUSTESSE OU LEUR FIABILITÉ ET SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX PERTES OU AUX DOMMAGES SUBIS PAR SUITE DE LEUR UTILISATION.

L'INFORMATION ET LES RECOMMANDATIONS FOURNIES LE SONT AUX FINS D'ÉTUDE ET D'EXAMEN PAR L'UTILISATEUR. IL APPARTIENT À CE DERNIER DE S'ASSURER QU'ELLES SONT COMPLÈTES ET PERTINENTES POUR L'USAGE QU'IL COMPTE EN FAIRE.

PHARMACAL RESEARCH LABORATORIES, INC. INCLUT LES CLASSEMENTS ÉTABLIS PAR LE HAZARDOUS MATERIALS IDENTIFICATION SYSTEM (HMIS) ET LA NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION (NFPA) DES ÉTATS-UNIS COMME SUPPLÉMENT D'INFORMATION SUR LA SANTÉ ET LE CLASSEMENT DES DANGERS. LES CLASSEMENTS RECOMMANDÉS SONT FONDÉS SUR LES CRITÈRES FOURNIS PAR LES AUTEURS DE CES SYSTÈMES DE CLASSEMENT AINSI QUE SUR L'INTERPRÉTATION QUE FAIT PHARMACAL DES DONNÉES DISPONIBLES.

FICHE SIGNALÉTIQUE

Pharmacal Research Laboratories Inc. • PO BOX 369 Naugatuck, CT 06770
1 800 243-5350 • FAX (203) 755-4309
www.pharmacal.com



HMS
Health-2 Fire-0 Reac- 0

DATE OF ISSUE 03/07/2007

I. PRODUCT IDENTIFICATION

PRODUCT NAME:
MANUFACTURER:

CLOUT[®]
PHARMACAL RESEARCH LABS., INC.
562 Captain Neville Drive
Waterbury, CT 06705

EMERGENCY TELEPHONE NUMBERS:
CHEMTREC
IN CANADA CALL CANUTEC

FOR CHEMICAL EMERGENCY
1-800-424-9300
1-613-996-6666

II. COMPONENTS AND HAZARD INFORMATION

COMPONENTS	CAS NO. OF COMPONENTS	APPROXIMATE CONCENTRATION
Sodium Metasilicate	6834-92-0	<3.0%

WARNING STATEMENTS

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
FOR PROFESSIONAL USE ONLY

Do not mix with any other chemicals unless compatibility has been established by the manufacturer.

III. EMERGENCY AND FIRST AID PROCEDURES

If in eyes:	<ul style="list-style-type: none">• Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15 - 20 minutes.• Remove contact lenses, if present, after the first five minutes, then continue rinsing eye.• Call a poison control center or doctor for treatment advice.
If swallowed:	<ul style="list-style-type: none">• Call a poison control center or doctor for treatment advice.• Have person drink large quantities of water.• Induce vomiting.• Do not give anything by mouth to an unconscious person.
If on skin or clothing:	<ul style="list-style-type: none">• Take off contaminated clothing.• Rinse skin immediately with plenty of water for 15 - 20 minutes.• Call a poison control center or doctor for treatment advice.
Inhalation:	<ul style="list-style-type: none">• Move to fresh air.• Consult a physician if irritation of respiratory passages occur.

FICHE SIGNALÉTIQUE

Pharmacal Research Laboratories Inc. • PO BOX 369 Naugatuck, CT 06770
1 800 243-5350 • FAX (203) 755-4309
www.pharmacal.com

IV. FIRE AND EXPLOSION DATA

FLASH POINT (MINIMUM):
NON FLAMMABLE

HANDLING PRECAUTIONS:
KEEP IN WELL VENTILATED AREA - STORE ABOVE 10°C (50°F). USE GOGGLES OR FACESHIELD, RUBBER GLOVES, AND BOOTS WHERE CONTACT IS EXPECTED.

EXTINGUISHING MEDIA AND FIRE FIGHTING PROCEDURES:
USE FULL PROTECTIVE CLOTHING AND SELF CONTAINED BREATHING APPARATUS. EXTINGUISHING MEDIA SHOULD BE SUITABLE FOR SURROUNDING FIRE. COOL DRUMS WITH WATER.

DECOMPOSITION PRODUCTS UNDER FIRE CONDITIONS:
NONE KNOWN

V. HEALTH AND HAZARD INFORMATION

EFFECTS OF OVEREXPOSURE / SIGNS AND SYMPTOMS OF EXPOSURE:
CONTACT WITH CONCENTRATED MATERIAL MAY CAUSE EYE IRRITATION, REDNESS, SWELLING OR CORNEA CLOUDING.
ORAL- MAY CAUSE GASTRIC UPSET, PAIN, DIARRHEA, OR LETHARGY.

NATURE OF HAZARD AND TOXICITY INFORMATION:

ACUTE ORAL TOXICITY	> 5 g/kg
SKIN IRRITATION	NON- PRIMARY SKIN IRRITANT
Primary skin irritation score:	0.42
EYE IRRITATION	MATERIAL IS CONSIDERED MINIMALLY IRRITATING
Average MMTS	7.67

VI. PHYSICAL DATA

THE FOLLOWING DATA ARE APPROXIMATE OR TYPICAL VALUES AND SHOULD NOT BE USED FOR PRECISE DESIGN PURPOSES.

SPECIFIC GRAVITY	1.16
pH	12.5
PRODUCT APPEARANCE	YELLOW LIQUID
SOLUBILITY IN WATER @ 1 ATM AND 25°C	COMPLETE

VII. REACTIVITY

AVOID CONTACT WITH STRONG ACIDS.

CLOUT®

PAGE 5/6

FICHE SIGNALÉTIQUE

Pharmacal Research Laboratories Inc. • PO BOX 369 Naugatuck, CT 06770
1 800 243-5350 • FAX (203) 755-4309
www.pharmacal.com

VIII. SPILL, LEAK, AND DISPOSAL PROCEDURES

PROTECTIVE CLOTHING AND EQUIPMENT SHOULD BE WORN. CONTAIN SPILL OR LEAKAGE IN SUITABLE CONTAINER OR HOLDING AREA. NEUTRALIZE AND DISPOSE OF INTO TREATMENT SYSTEM IN ACCORDANCE WITH FEDERAL, STATE, AND LOCAL REGULATIONS

“EMPTY” CONTAINER WARNINGS:

DO NOT REUSE EMPTY CONTAINER. TRIPLE RINSE WITH WATER - DISPOSE OF IN CONFORMANCE WITH FEDERAL, STATE, AND LOCAL REGULATIONS

IX. PROTECTION AND PRECAUTIONS

VENTILATION:

ADEQUATE VENTILATION

RESPIRATORY PROTECTION:

FOR SPRAY OR MIST USE NIOSH APPROVED RESPIRATOR

PROTECTIVE GLOVES:

RUBBER, NITRILE

EYE PROTECTION:

CHEMICAL SPLASH GOGGLES OR FACESHIELD

OTHER PROTECTIVE EQUIPMENT:

RUBBER BOOTS AND APRON

PERSONAL HYGIENE:

DO NOT GET INTO EYES, ON SKIN OR CLOTHING - WASH THOROUGHLY AFTER USE

X. TRANSPORTATION INFORMATION

TRANSPORTATION INCIDENT INFORMATION:

CLASSIFIED AS NON-HAZARDOUS

DOT IDENTIFICATION NUMBER N/A

SHIPPING DESCRIPTION

COMPOUNDS, CLEANING LIQUID, ITEM # 48580, SUB 3.

THE INFORMATION AND RECOMMENDATIONS CONTAINED HEREIN ARE, TO THE BEST OF PHARMACAL'S KNOWLEDGE AND BELIEF, ACCURATE AND RELIABLE AS OF THE DATE ISSUED. PHARMACAL DOES NOT WARRANT OR GUARANTEE THEIR ACCURACY OR RELIABILITY, AND PHARMACAL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE ARISING OUT OF THERE USE THEREOF.

THE INFORMATION AND RECOMMENDATIONS ARE OFFERED FOR THE USER'S CONSIDERATION AND EXAMINATION, AND IT IS THE USER'S RESPONSIBILITY TO SATISFY ITSELF THAT THEY ARE SUITABLE AND COMPLETE FOR ITS PARTICULAR USE.

THE HAZARDOUS MATERIALS IDENTIFICATION SYSTEM (HMIS) AND NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION RATINGS HAVE BEEN INCLUDED BY PHARMACAL RESEARCH LABORATORIES INC. IN ORDER TO PROVIDE ADDITIONAL HEALTH AND HAZARD INFORMATION. THE RATINGS RECOMMENDED ARE BASED UPON CRITERIA SUPPLIED BY THE DEVELOPERS OF THESE RATING SYSTEMS, TOGETHER WITH PHARMACAL'S INTERPRETATION OF THE AVAILABLE DATA.